

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: EU

Tožena stranka: PE Digital GmbH

Izrek

1. Člen 14(3) Direktive 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o pravicah potrošnikov, spremembi Direktive Sveta 93/13/EGS in Direktive 1999/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 85/577/EGS in Direktive 97/7/ES Evropskega parlamenta in Sveta je treba razlagati tako, da je treba za določitev sorazmernega zneska, ki ga mora potrošnik plačati trgovcu, če je ta potrošnik izrecno zahteval, da se izvajanje sklenjene pogodbe začne v odstopnem roku in da od te pogodbe odstopi, načeloma upoštevati ceno, ki je bila dogovorjena v navedeni pogodbi za vse storitve, ki so predmet iste pogodbe, in izračunati dolgovani znesek pro rata temporis. Samo če sklenjena pogodba izrecno določa, da se ena ali več storitev opravijo v celoti od začetka izvajanja pogodbe, in to ločeno, po ceni, ki jo je treba plačati posebej, je treba pri izračunu zneska, dolgovanega trgovcu v skladu s členom 14(3) te direktive, upoštevati celotno ceno, določeno za tako storitev.
2. Člen 14(3) Direktive 2011/83 v povezavi z njeno uvodno izjavo 50 je treba razlagati tako, da je treba pri presoji, ali je skupna cena pretirana v smislu te določbe, upoštevati ceno storitve, ki jo zadevni trgovec ponuja drugim potrošnikom pod enakimi pogoji, in ceno enakovredne storitve, ki jo ob sklenitvi pogodbe zagotavljajo drugi trgovci.
3. Člen 16(m) Direktive 2011/83 v povezavi z njenim členom 2, točka 11, je treba razlagati tako, da to, da se na spletni strani za stike pripravi mnenje o osebnosti na podlagi osebnostnega testa, ki se izvede na tej spletni strani, ne pomeni zagotavljanja „digitalne vsebine“ v smislu te določbe.

(¹) UL C 27, 27.1.2020.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 8. oktobra 2020 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel Alba Iulia – Romunija) – FT/Universitatea „Lucian Blaga“ Sibiu, GS in drugi, HS, Ministerul Educației Naționale

(Zadeva C-644/19) (¹)

(Predhodno odločanje – Socialna politika – Direktiva 2000/78/ES – Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu – Členi 1, 2 in 3 – Direktiva 1999/70/ES – Okvirni sporazum o delu za določen čas, sklenjen med ETUC, UNICE in CEEP – Določba 4 – Načelo prepovedi diskriminacije – Ukrep, ki ga je sprejela univerzitetna ustanova na podlagi nacionalnega prava – Ohranitev statusa rednega predavatelja po dopolnitvi zakonske upokojitvene starosti – Možnost, pridržana predavateljem z nazivom doktorski mentor – Predavatelji, ki tega naziva nimajo – Pogodbe o zaposlitvi za določen čas – Plačilo, ki je nižje od plačila, priznanega rednim predavateljem)

(2020/C 414/17)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Curtea de Apel Alba Iulia

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: FT

Tožene stranke: Universitatea „Lucian Blaga“ Sibiu, GS e.a., HS, Ministerul Educației Naționale

Izrek

1. Člena 1 in 2 Direktive Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu je treba razlagati tako, da se ne uporabljata za nacionalno ureditev, v skladu s katero lahko med predavatelji univerzitetne ustanove, ki po dopolnitvi zakonske upokojitvene starosti pri tej ustanovi še naprej opravljajo svoj poklic, status rednega predavatelja ohranijo le predavatelji, ki imajo naziv doktorskega mentorja, medtem ko lahko predavatelji, ki statusa doktorskega mentorja nimajo, s to ustanovo sklepajo le pogodbe o zaposlitvi za določen čas po sistemu z nižjim plačilom od plačila, do katerega so upravičeni redni predavatelji.
2. Določbo 4, točka 1, Okvirnega sporazuma o delu za določen čas, sklenjenega 18. marca 1999, ki je priložen Direktivi Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o delu za določen čas, sklenjenem med ETUC, UNICE in CEEP, je treba razlagati tako, da nasprotuje uporabi nacionalne ureditve, v skladu s katero lahko med predavatelji univerzitetne ustanove, ki po dopolnitvi zakonske upokojitvene starosti pri tej ustanovi še naprej opravljajo svoj poklic, status rednega predavatelja ohranijo le predavatelji, ki imajo naziv doktorskega mentorja, medtem ko lahko predavatelji, ki statusa doktorskega mentorja nimajo, s to ustanovo sklepajo le pogodbe o zaposlitvi za določen čas po sistemu z nižjim plačilom od plačila, do katerega so upravičeni redni predavatelji, če prvo navedeno kategorijo tvorijo delavci, zaposleni za nedoločen čas, ki so primerljivi z delavci iz drugo navedene kategorije, in če različno obravnavanje, ki se med drugim nanaša na navedeni sistem plačila, ni upravičeno iz objektivnega razloga, kar mora preveriti predložitveno sodišče.

(¹) UL C 406, 2.12.2019.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 8. oktobra 2020 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Bundesfinanzhof – Nemčija) – Finanzamt D/E**

(Zadeva C-657/19) (¹)

(Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Oprostitve – Člen 132(1)(g) – Oprostitev za storitve, ki so tesno povezane s socialnim varstvom in socialno varnostjo – Priprava izvedenskih mnenj glede potrebe po pomoči in postrežbi – Davčni zavezanec, ki ga pooblasti zdravstvena služba nosilca zavarovanja za primer potrebe po pomoči in postrežbi – Organizacije, ki se jim priznava socialni pomen)

(2020/C 414/18)

Jeziuk postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Bundesfinanzhof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Finanzamt D

Tožena stranka: E

Izrek

Člen 132(1)(g) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost je treba razlagati tako, da:

- to, da neodvisni izvedenec za zdravstveno službo nosilca zavarovanja za primer potrebe po pomoči in postrežbi pripravi izvedenska mnenja glede potrebe po pomoči in postrežbi, ki jih ta nosilec uporabi za presojo obsega pravic do storitev socialnega varstva in socialne varnosti, do katerih so upravičeni njegovi zavarovanci, pomeni opravljanje storitev, ki so tesno povezane s socialnim varstvom in socialno varnostjo, če je to nujno za pravilno izvajanje transakcij s tega področja;